

مقایسه مقادیر فنل کل در بافت‌های برگ و میوه ژنوتیپ‌های به و بررسی تأثیر آن در مقاومت به  
بیماری آتشک

Comparison of Total Phenolic Contents of the Leaves and Fruits of Quince  
Genotypes and its Effects on the Fire Blight Resistance

الناز قضاتی<sup>۱</sup>، حمید عبدالله<sup>۲</sup> و سعید پیری<sup>۳</sup>

۱ و ۳ - به ترتیب دانشجوی سابق کارشناسی ارشد و استادیار، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد ابهر، دانشکده کشاورزی منابع طبیعی، ابهر  
۲ - دانشیار، پژوهشکده میوه‌های معتمله و سردسیری، مؤسسه تحقیقات علوم باغبانی، سازمان تحقیقات، آموزش و ترویج کشاورزی،  
کرج، ایران

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۱۰/۱۸ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۵/۳/۶

چکیده

قضاتی، ا.، عبدالله، ح. و پیری، س. ۱۳۹۵. مقایسه مقادیر فنل کل در بافت‌های برگ و میوه ژنوتیپ‌های به و بررسی تأثیر آن در مقاومت به بیماری آتشک. مجله بهنژادی نهال و بذر ۱-۳۲: ۳۳۱-۳۴۵. [10.22092/spij.2016.113062](https://doi.org/10.22092/spij.2016.113062).

فنل‌ها از متابولیت‌های ثانویه مؤثر در تحمل به تنش‌های محیطی در گیاهان است و بافت‌های برگ و میوه درخت به منبع مهمی از این گروه ترکیبات محسوب می‌شوند. پژوهش اخیر با هدف بررسی میزان و تغییرات فنل در بافت‌های برگ و میوه ژنوتیپ‌های به منطقه اصفهان و ارتباط آن با تحمل به بیماری آتشک انجام شد. برای این منظور، دوازده ژنوتیپ گزینش شده KVD4، KVD1، NB3، ET1، PH2، KVD3، SHA1، KM1 و شاهد رقم اصفهان، مورد ارزیابی قرار گرفتند. عصاره‌های اثانولی از نمونه‌های برگ در بهار و تابستان واژ میوه‌های رسیده در ابتدای پاییز تهیه و با استفاده از معرف فولین سیکلتیو میزان فنل کل بر حسب معادل اسید گالیک اندازه گیری شد. نتایج ییانگر این بود که ژنوتیپ‌های مورد مطالعه از نظر میزان فنل کل برگ دارای تفاوت معنی‌داری بودند. ژنوتیپ KVD4 و رقم اصفهان با مقادیر ۱۴/۹ و ۲/۷ میلی‌گرم اسید گالیک برگم بافت تازه برگ به ترتیب بیشترین و کمترین میزان فنل کل را داشتند. برگ‌های ژنوتیپ‌های به، افزایش پیوسته‌ای را در مواد فنلی تا انتهای تابستان نشان دادند. برخلاف نمونه‌های برگی، تفاوت معنی‌داری در میزان فنل کل میوه‌ها در ارقام و ژنوتیپ‌های مورد بررسی مشاهده نشد. ارزیابی تأثیر میزان فنل به عنوان یکی از مهم‌ترین آنتی‌اکسیدان‌های غیر آنزیمی روی توسعه بیماری آتشک، ییانگر همبستگی منفی شاخص حساسیت واریته‌ای (I.V.S) با میزان فنل کل در برگ‌های ابتدای تابستان در ژنوتیپ‌های به مورد بررسی بود.

واژه‌های کلیدی: اسید گالیک، *Cydonia oblonga* Mill، *Erwinia amylovora*, آتشک.

#### مقدمه

رادیکال‌های آزاد اکسیژن در بافت‌ها بیش از سایرین دارای اهمیت است (Sokol-letowska *et al.*, 2007). همچنین ترکیبات فنلی به عنوان شاخص‌هایی برای مراحل رشد و تکامل فیزیولوژیک در طول رشد میوه در نظر گرفته می‌شوند (Macheix *et al.*, 1990).

در بین درختان میوه مختلف، میوه و برگ درخت به، به عنوان یک گیاه دارویی مفید برای سلامتی انسان شناخته شده است که این امر به دلیل خواص آنتی‌اکسیدانی، ضد میکروبی و ضد جراحت بافت‌های این درخت است (Silva *et al.*, 2004; Yildirim, 2006; Wang *et al.*, 2006). تحقیقات نشان داده است که تنوع قابل توجهی از نظر ترکیبات فنلی در برگ‌های درخت به وجود دارد. مقدار مواد فنلی در برگ‌های درخت به، از ۴/۹ تا ۱۶/۵ گرم بر کیلوگرم ماده خشک گزارش شده است (Oliveira *et al.*, 2007). همچنین مشخص شده است که میزان ترکیبات فیتوشیمیایی مختلف از جمله پروفیل ترکیبات فنلی در بین ژنوتیپ‌ها و ارقام مختلف درخت به متفاوت است (Silva *et al.*, 2002).

ترکیبات فنلی بیشتر در بردارنده انواع اسید کافئویل کوئینیک، اسید دی کافئویل کوئینیک، کوئرستین-۳-۱-گالاکتوزید، کوئرس-تین-۳-۱-روتینوزاید، کامفرول-۳-۱-گلوکوزاید و

درخت به با نام علمی *Cydonia oblonga* Mill. وردسانان (Rosaceae) و زیر تیره سیبیان (Pomoideae) است (Sabeti, 1996). این گیاه بومی مناطقی از ایران، ترکمنستان و قفقاز است (Bakhridinov, 1985). میوه انواع وحشی به، کوچک و تنوع زیادی در زمان رسیدن نشان می‌دهند. طی قرن‌ها ایرانیان انواع برتر این درخت را گزینش کرده و در مناطق مختلف کشور به عنوان ارقام بومی مورد استفاده قرار داده‌اند. میوه به مصرف خوراکی، بهداشتی و دارویی داشته و به دلیل سازگاری این درخت با بسیاری از ارقام گلابی، هم‌گروه‌های گزینش شده آن، به عنوان پایه‌های پاکوتاه کننده برای احداث باغ‌های گلابی مورد استفاده قرار می‌گیرند (Abdollahi, 2010). ارقام درخت به، منبع طبیعی بسیار خوبی از اسیدهای فنلی و مشتقات آن نظیر فلاونوئیدها هستند که جزء مواد مؤثره و درمانی این درخت محسوب می‌شوند (Silva *et al.*, 2004; Oliviera *et al.*, 2007).

به طور طبیعی، بالغ بر هشت هزار ترکیب فنلی مختلف با تأثیراتی از قبیل دخالت در ساخت دیواره سلولی، تأثیر در مکانیسم دفاعی گیاه و تأثیر در خصوصیات میوه مانند رنگ، عطر، طعم و مزه در گیاهان شناسایی شده‌اند. در بین تأثیرهای مختلف فنل‌ها و مشتقات آن‌ها در فیزیولوژی گیاهی، نقش پلی‌فنل‌ها در غیرفعال کردن

کوتاه نور خورشید از جمله اشعه ماوراء بخش در گیاه ایفا کنند (Vermerris and Nicholson, 2006). در حالت عادی، بخش عمده‌ای از فلزات گیاهی به فرم استرها (Esters) یا گلیکوزیدها (Glycosides) در واکوئل‌های گیاهی ذخیره شده و این امر از ایجاد سمیت فلزات برای سلول‌ها جلوگیری می‌کند. در شرایط تنفسی مختلف، نظیر بیماری‌های فارچی، آنزیم‌های استراز و گلوکوزیداز از بخش‌های مختلف سلول نظیر دیواره سلولی آزاد و سبب ایجاد واکنش مقاومت نظیر آنچه در عکس العمل به قارچ *Erysiphe graminis* در جو گزارش شده است می‌شود (Shiraishi *et al.*, 1995). بر اساس پژوهش ویلجهواک و همکاران (Viljeva *et al.*, 2009) ارتباط معنی‌داری بین افزایش فعالیت آنزیم‌های ضد تنفس آکسیداتیو نظیر سوپراکسید دی‌سی‌موتاز و گایاکول پراکسیداز و همچنین کاهش میزان پلی‌فلزات جهت افزایش سد دفاعی کوتیکول در ارقام مختلف درخت سبب برای مقاومت به بیماری آتشک (Fire blight) مشاهده شده است. در پژوهش دیگر توسط آذرآبادی و همکاران (Azarabadi, 2014) مشاهده شد که جلوگیری از تبدیل پراکسیدهیدروژن ( $H_2O_2$ ) به هیدروکسیل ( $OH^-$ ) که خطناکترین رادیکال فعال اکسیژن در تنفس آکسیداتیو باکتری عامل بیماری آتشک است، در ارقام متتحمل تر گلابی اتفاق می‌افتد. با توجه به عدم وجود مکانیسم

کامفرون-۳-أ-روتینوزاید هستند (Oliveira *et al.*, 2007). بررسی‌ها همچنین بیانگر این بوده است که میزان مواد فلزی در برگ به از بخش‌های مختلف میوه شامل پوست، گوشت و دانه بیشتر است. در تحقیق کاستا و همکاران (Costa *et al.*, 2009) روی ترکیبات فلزی برگ به، نشان داده شد که اسید ۵-أ-کافویل کوئینیک فلز غالب برگ به است. گزارش شده است که ارتباط معنی‌دار نیز بین ترکیبات فلزی و عملکرد آنتی‌اکسیدانی برگ‌های این درخت وجود دارد (Sawdogo *et al.*, 2006) که روی فعالیت آنتی‌اکسیدانی برگ به انجام شد، مشخص شد که فعالیت آنتی‌اکسیدانی این برگ از برگ چای سبز بیشتر است. در این بررسی ارزش IC<sub>50</sub> به عنوان شاخص فعالیت آنتی‌اکسیدانی در برگ به و در چای سبز به ترتیب به میزان ۲۱/۶ و ۱۲/۷ میکروگرم بر میلی‌لیتر عصاره استخراجی گزارش شد (Costa *et al.*, 2009). مقایسه محتوای ترکیبات فلزی میوه به در مقایسه با میوه سبب بیانگر پنج برابر بودن این ترکیبات در میوه به در مقایسه با میوه سبب بوده است (Hamauzu *et al.*, 2005).

با توجه به اهمیت ترکیبات فلزی در سمیت‌زدایی رادیکال‌های فعال اکسیژن، این ترکیبات می‌توانند نقش مهمی را در تحمل به تنفس‌های زنده و غیر زنده، مقاومت به آفات و همچنین جلوگیری از اثر سوء طول موج‌های

ژنوتیپ‌های انتخابی همگی بر اساس کیفیت برتر میوه، عادت رشد مطلوب‌تر در مقایسه با رقم شاهد به اصفهان و تحمل به تنش‌های محیطی در کلکسیون انتخاب و در این تحقیق مورد بررسی قرار گرفتند. نمونه‌برداری از برگ‌ها و میوه‌های ارقام و ژنوتیپ‌های به مورد نظر به صورتی انجام شد که نمونه‌های برگی در چهار مرحله، از پنج درخت مختلف متعلق به هر رقم یا ژنوتیپ موجود در کلکسیون در سه تکرار، و هر تکرار شامل دوازده نمونه برگی از برگ‌های وسط شاخه‌های درحال رشد که دارای سطح برگ تکامل یافته بودند، انجام شد. برای این منظور، از اواخر بهار ۱۳۹۳ تا آخر تابستان همان سال، به ترتیب در تاریخ‌های دهه اول خرداد ماه، دهه اول تیر ماه، دهه دوم مرداد ماه و دهه سوم شهریور ماه نمونه‌های برگی جمع‌آوری و ارزیابی شدند. همچنین نمونه‌های میوه از میوه‌های رسیده ارقام و ژنوتیپ‌های مورد نظر در دهه دوم مهرماه همان سال برداشت شدند. کلیه نمونه‌های برگی مورد نظر، پس از شستشو با آب مقتدر، در فریزر ۲۰-درجه سانتی‌گراد و نمونه‌های میوه در سردخانه ۴ درجه سانتی‌گراد نگهداری شدند. نمونه‌های میوه به منظور جلوگیری از تغییرات میزان فل، بلافاصله پس از برداشت برای اندازه‌گیری ترکیبات فلی عصاره گیری شدند. استخراج ترکیبات فلی بر اساس روش ارائه شده توسط بخشی و آراکاوا (Bakhshi and Arakawa, 2006)

دفاع آنزیمی بازدارنده در کاهش تبدیل پراکسید هیدروژن به هیدروکسیل، به نظر می‌رسد ساختارهای ضدآکسیداتیو غیرآنژیمی نظیر اسید آسکوربیک، ترکیبات فلی و فلاونوئیدها نقش مهم‌تری در تحمل به این بیماری در مقایسه با ساختار دفاع ضدآکسیداتیو آنزیمی در این مرحله به عهده داشته باشند. با توجه به این که درخت به از منابع سرشار مواد فلی محسوب شده و اهمیتی که این مواد از نظر دارویی و تحمل به تنش‌های زنده و غیر زنده بر عهده دارند، در تحقیق اخیر به بررسی و مقایسه میزان کل مواد فلی در بافت‌های برگ و میوه و تغییرات آن در دوازده ژنوتیپ گزینش شده از درخت به پرداخته شد. همچنین با توجه به اهمیت بیماری آتشک در این درخت به بررسی امکان ارتباط میزان این ترکیبات با درجه تحمل به بیماری در ارقام مختلف به پرداخته شد.

## مواد و روش‌ها

### مواد گیاهی و استخراج عصاره

این پژوهش روی درختان هشت ساله دوازده ژنوتیپ به گزینش شده از استان اصفهان شامل ژنوتیپ‌های KVD4، SHA1، KVD3، PH2، SVS2، SVS1، KM1، KVD1، NB3، ET1 و NB2 و رقم شاهد تجاری به اصفهان به عنوان شاهد موجود در باغ کلکسیون درخت به بخش تحقیقات باغبانی مؤسسه اصلاح و تهیه نهال و بذر انجام شد (Abdollahi *et al.*, 2013).

نمونه‌ها برحسب معادل میلی‌گرم اسید گالیک بر گرم بافت تازه برگ یا میوه مورد محاسبه قرار گرفت.

#### ارزیابی مقاومت به بیماری آتشک

ارزیابی مقاومت به بیماری آتشک بر اساس میزان آلدگی طبیعی بیماری در زمان طغيان در سال ارزیابی میزان مواد فلئی (سال ۱۳۹۳) که در آن کلیه درختان به کلکسیون مورد استفاده به طور قابل توجهی مورد حمله عامل بیماری قرار گرفتند انجام شد. برای این منظور، سه شاخص مختلف مورد ارزیابی قرار گرفت که شامل شاخص بلتسویل ( $I_{USDA}$ ), شاخص حساسیت واریته‌ای ( $I_{vs}$ ) و شاخص فراوانی ( $I_F$ ) بودند. در ارزیابی مقاومت ارقام با استفاده از شاخص  $I_{USDA}$  کدگذاری با توجه به سن شاخه‌هایی که بیماری در آن نفوذ کرده بود انجام شد، بر این اساس به درختان فاقد عالیم کد ۱۰، درختان دارای عالیم در شاخه‌های سال جاری کد ۹، درختان دارای عالیم در شاخه‌های یکساله و دو ساله نیز به ترتیب کدهای ۸ و ۷ داده شد. به دلیل عدم پیشرفت باکتری عامل بیماری در بخش‌های مسن‌تر درخت، کدهای ۶ و پایین‌تر این شاخص مورد استفاده قرار نگرفت. شاخص  $I_{vs}$  به صورت درصد طول بخش نکروزه حاصل از پیشرفت آتشک در سرشاخه نسبت به طول کل سرشاخه اندازه گرفته شد. ارزیابی مقاومت با استفاده از شاخص  $I_F$  به صورت درصد تعداد سرشاخه نکروزه به کل سرشاخه‌های درخت

تغییرات انجام شد. مقدار نیم گرم از نمونه برگ با استفاده از نیتروژن مایع پودر و سپس پنج میلی‌لیتر حلال استخراج حاوی اتانول ۸۰ درصد به آن اضافه شد. به منظور انجام عمل استخراج، نمونه‌ها به مدت ۲۴ ساعت در یخچال با دمای چهار درجه سانتی‌گراد نگهداری و سپس با دور ۴۰۰۰ دور در دقیقه به مدت بیست دقیقه سانتریفیوژ شدند. بعد از این مرحله، بخش روشناور از کاغذ صافی واتمن عبور داده شد. عصاره‌های تهیه شده تا زمان استفاده در فریزر نگهداری شدند.

#### اندازه‌گیری میزان فتل کل

برای اندازه‌گیری مقدار کل ترکیبات فلئی، از روش فولین سیکالتیو (Folin-Ciocalteu) و با استفاده از دستگاه اسپکتروفوتومتر (Shimadzu uv-vis- 1700) استفاده شد (Singh *et al.*, 2002) بیست میکرولیتر از عصاره‌ها با دو میلی‌لیتر آب قطر و صد میکرولیتر معرف‌فولین سیکالتیو مخلوط شدند. بعد از سه دقیقه، ۳۰۰ میکرولیتر کربنات‌سدیم ۷ درصد اضافه شد و محلول‌ها بهمدمت دو ساعت در دمای محیط روی شیکر قرار داده شدند. پس از این مرحله میزان جذب محلول با استفاده از دستگاه اسپکتروفوتومتر در طول موج ۷۶۵ نانومتر قرائت شد. منحنی استانداردمیزان فتل بر حسب میزان اسید گالیک (Gallic acid) با غلظت‌های صفر، ۵۰، ۱۰۰، ۲۰۰، ۳۰۰ و ۵۰۰ ترسیم شد و میزان فتل

(شکل ۱). نتایج میزان فل کل در میوه ژنوتیپ‌های مختلف به نشان داد که تفاوت معنی‌داری در میزان فل میوه آن‌ها وجود نداشت. در مطالعه مشابهی که توسط امیراحمدی (Amirahmadi, 2015) در رابطه با میزان مواد فلی و فلاونوئیدهای برگ و میوه ارقام و ژنوتیپ‌های به مناطق شمالی، شمال غرب و شمال شرق کشور انجام شد، تفاوت معنی‌داری در میزان این مواد در بافت‌های مختلف برگ و به ویژه میوه مشاهده شد، به صورتی که میزان آن‌ها تا حد زیادی تابع منشاء جمع‌آوری آن‌ها بود. بر این اساس، بیشترین میزان مواد فلی در ژرمپلاسم به استان خراسان رضوی و کمترین آن در ژرمپلاسم به استان اردبیل مشاهده شد. با توجه به این که درخت به درختی با خصوصیت خودسازگاری نسبی دانه گرده محسوب شده و میزانی از خودسازگاری در بسیاری از ارقام و ژنوتیپ‌های به مشاهده می‌شود، لذا این درخت از نظر ژنتیکی در سطح هتروزیگوستی پایین‌تری نسبت به درختان میوه نزدیک و کاملاً خودناسازگار نظیر سیب و گلابی قرار گرفته است. از طرفی نتایج خرمدل‌آزاد و همکاران (Khoramdel Azad *et al.*, 2013) با استفاده از نشانگر مولکولی توالی‌های ساده تکراری (SSRs)، بیانگر جدا بودن جمعیت‌های مختلف درخت به کشور بر اساس منشاء جمع‌آوری و گزینش آن‌ها بوده است، به طوری که

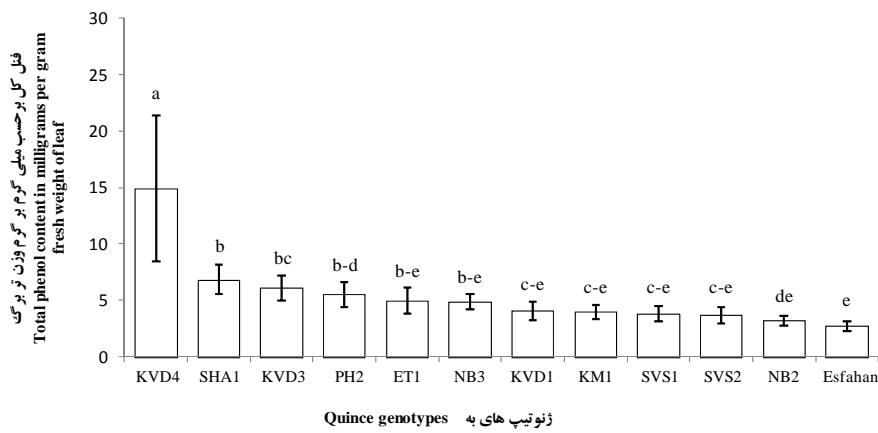
انجام شد. کلیه شاخص‌ها، روی پنج درخت و حداقل ده نمونه در هر درخت ارزیابی شدند.

### تجزیه و تحلیل آماری

مطالعه روی برگ‌ها در قالب طرح کرت‌های خرد شده در زمان انجام شد. انتخاب نمونه‌ها به صورت کاملاً تصادفی بوده و برای میوه‌ها آزمایش به صورت طرح کاملاً تصادفی انجام شد. تجزیه واریانس نتایج حاصل به وسیله نرم‌افزار SAS، مقایسه میانگین‌ها به وسیله آزمون چند دامنه‌ای دانکن و رسم نمودارها با نرم‌افزار اکسل (Microsoft Excel, 2007) انجام شد.

### نتایج و بحث

نتایج حاصل از تجزیه واریانس داده‌ها بیانگر وجود اختلاف معنی‌دار بین ارقام و ژنوتیپ‌های مورد استفاده از نظر میزان فل کل در برگ بود، که این امر نشان دهنده تأثیر ژنوتیپ در میزان تولید نهایی ترکیبات فلی در درخت به است. این نتایج نشان داد که میزان فل در ژنوتیپ KVD4 با مقدار ۱۴/۹ میلی گرم اسید گالیک بر گرم بیشتر از سایر ژنوتیپ‌های بود و بعد از آن سایر ژنوتیپ‌های میزان فل کل کمتر از ۱۰ میلی گرم اسید گالیک بر گرم در سطوح پایین‌تری از نظر میزان ترکیبات مواد فلی کل قرار گرفتند. همچنین رقم تجاری به اصفهان (شاهد)، با میزان ۲/۷ میلی گرم اسید گالیک بر گرم دارای کمترین میزان فل کل بود



شکل ۱- مقایسه مقادیر فل کل برگ ارقام و ژنوتیپ‌های گرینش شده درخت به منطقه اصفهان حروف مشابه روی ستون‌ها بیانگر عدم وجود اختلاف معنی‌دار در سطح احتمال ۱ درصد بر اساس آزمون چند دامنه‌ای دانکن است. خطوط عمودی بالای نمودار بیانگر میانگین‌ها  $\pm$  خطای استاندارد است.

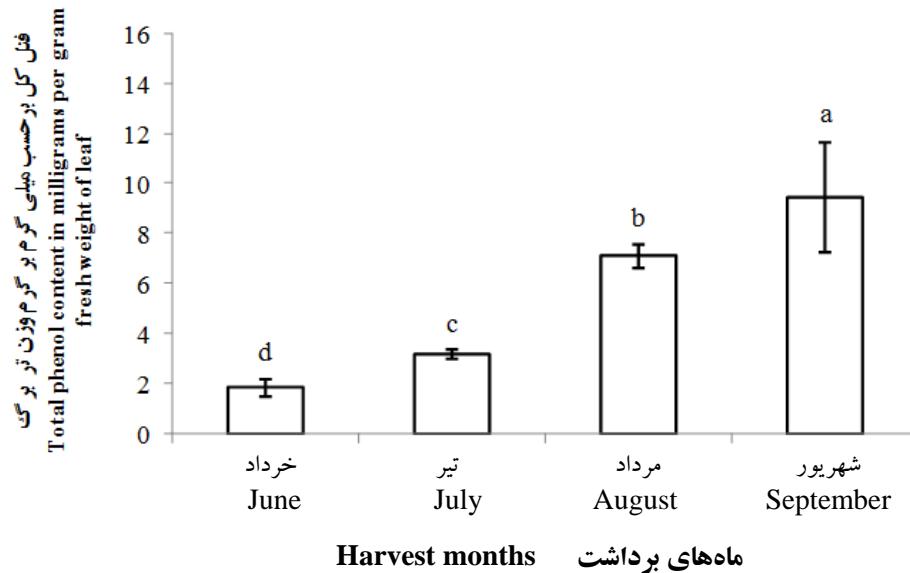
Fig. 1. Comparison of total phenol content of the leaves of selected quince cultivars and genotypes from Isfahan region

Similar letters on the columns show non-significant differences in at 1% level of probability based on the Duncan's multiple range test. The vertical lines on the columns show means $\pm$ standard errors.

برگ بود و کمترین مقدار در برداشت اول در خرداد ماه با میزان ۱/۸ میلی گرم اسید گالیک بر گرم بافت تازه برگ مشاهده شد (شکل ۲). اثر متقابل ژنوتیپ و برداشت نیز در سطح احتمال ۱ درصد دارای تفاوت معنی‌دار بود که نتایج نشان داد در نمونه‌های برگی شهریور ماه بالاترین مقدار فل کل مربوط به ژنوتیپ KVD4 با میزان ۵۰/۹ میلی گرم اسید گالیک بر گرم و کمترین مقدار مربوط به ژنوتیپ SVS2 در برداشت اول با میزان ۴/۰ میلی گرم اسید گالیک بر گرم بود (جدول ۱). بررسی میانگین فل کل در هر ژنوتیپ در برداشت‌های مختلف نشان داد که مقدار فل کل از برداشت اول در خرداد ماه تا برداشت سوم در مرداد ماه رو به افزایش بود و در برداشت آخر که متعلق به شهریور ماه بود کاهش یافت. این موضوع نشان

ژنوتیپ‌های یک منطقه دارای شbahت قابل توجه و ژنوتیپ‌های مناطق مختلف از یکدیگر متمایز و قابل تفکیک بودند. بر اساس دو مؤلفه فوق، به نظر می‌رسد میزان ترکیبات فلی ضمن تبعیت از ژنوتیپ درخت، به دلیل وجود تنوع کم و میزان یکنواختی بالا در جمعیت‌های یک منطقه به تنها یکی، که در این بررسی متعلق به ژنوتیپ‌های منطقه اصفهان بود، میزان تنوع نسبتاً پایینی در میزان مواد فلی میوه و حتی برگ آن‌ها مشاهده شد.

همچنین نتایج بیانگر وجود اختلاف معنی‌داری در میزان فل کل در زمان‌های مختلف برداشت نمونه‌های برگی بود. بر این اساس، بالاترین مقدار فل کل برگ مربوط به برداشت چهارم در شهریور ماه با میزان ۹/۴ میلی گرم اسید گالیک بر گرم وزن تازه



شکل ۲- مقایسه مقدار فنل کل درماههای مختلف برداشت برگ ارقام و ژنوتیپ‌های مختلف درخت به منطقه اصفهان

حروف مشابه روی ستون‌ها بیانگر عدم وجود اختلاف معنی‌دار در سطح احتمال ۱٪ بر اساس آزمون چند دامنه‌ای دانکن است. خطوط عمودی بالای نمودار بیانگر میانگین‌ها ± خطای استاندارد است.

Fig. 2. Comparison of total phenol content of different months of harvest of the leaves of quince cultivars and genotypes from Isfahan region

Similar letters on the columns show non-significant differences at 1% level of probability based on the Duncan's multiple range test. The vertical lines on the columns show means±standard errors.

جدول ۱- مقایسه مقدار فنل کل در برداشت‌های مختلف برگ ارقام و ژنوتیپ‌های به منطقه اصفهان

Table 1. Comparison of total phenol content of the different harvests of the leaves of quince cultivars and genotypes from Isfahan region

ژنوتیپ‌ها Genotypes	Leaf harvests				برداشت‌های برگ Fourth harvest <sup>1</sup>
	برداشت اول <sup>1</sup> First harvest <sup>1</sup>	برداشت دوم <sup>1</sup> Second harvest <sup>1</sup>	برداشت سوم <sup>1</sup> Third harvest <sup>1</sup>	برداشت چهارم <sup>1</sup> Fourth harvest <sup>1</sup>	
KVD1	0.7bc ± 0.05	2.45cd ± 0.14	6.93bc ± 0.47	6.12bc ± 1.47	
KVD3	1.85bc ± 0.78	4.97a ± 0.87	9.38ba ± 0.54	8.06bc ± 3.02	
KVD4	0.81bc ± 0.10	2.26d ± 0.65	5.63d ± 0.83	50.96a ± 5.95	
NB2	3.39b ± 1.29	2.25d ± 0.52	3.95c ± 1.18	3.18c ± 0.38	
NB3	6.41a ± 2.32	3.19bcd ± 0.75	5.59c ± 0.58	4.28c ± 0.17	
SVS1	0.93bc ± 0.06	2.88cd ± 0.26	5.21c ± 0.93	6.28bc ± 0.03	
SVS2	0.43c ± 0.07	4.64ab ± 0.38	6.08bc ± 1.47	3.61c ± 0.70	
KM1	2.12bc ± 0.26	2.10d ± 0.27	6.30bc ± 1.23	5.43bc ± 0.20	
ET1	1.01bc ± 0.26	4.04abc ± 0.41	10.98a ± 1.46	3.72c ± 0.54	
PH2	1.67bc ± 0.32	3.25bcd ± 0.44	10.41a ± 1.54	6.76bc ± 1.22	
SHA1	1.56bc ± 0.74	3.98bc ± 0.74	10.34a ± 1.25	11.41b ± 0.11	
Isfahan	1.11bc ± 0.56	2.13d ± 0.46	4.28c ± 0.24	3.33c ± 0.20	

<sup>1</sup> برداشت اول: دهه اول خرداد ماه؛ برداشت دوم: دهه اول تیر ماه؛ برداشت سوم: دهه دوم مرداد ماه؛ برداشت چهارم: دهه سوم شهریور ماه.

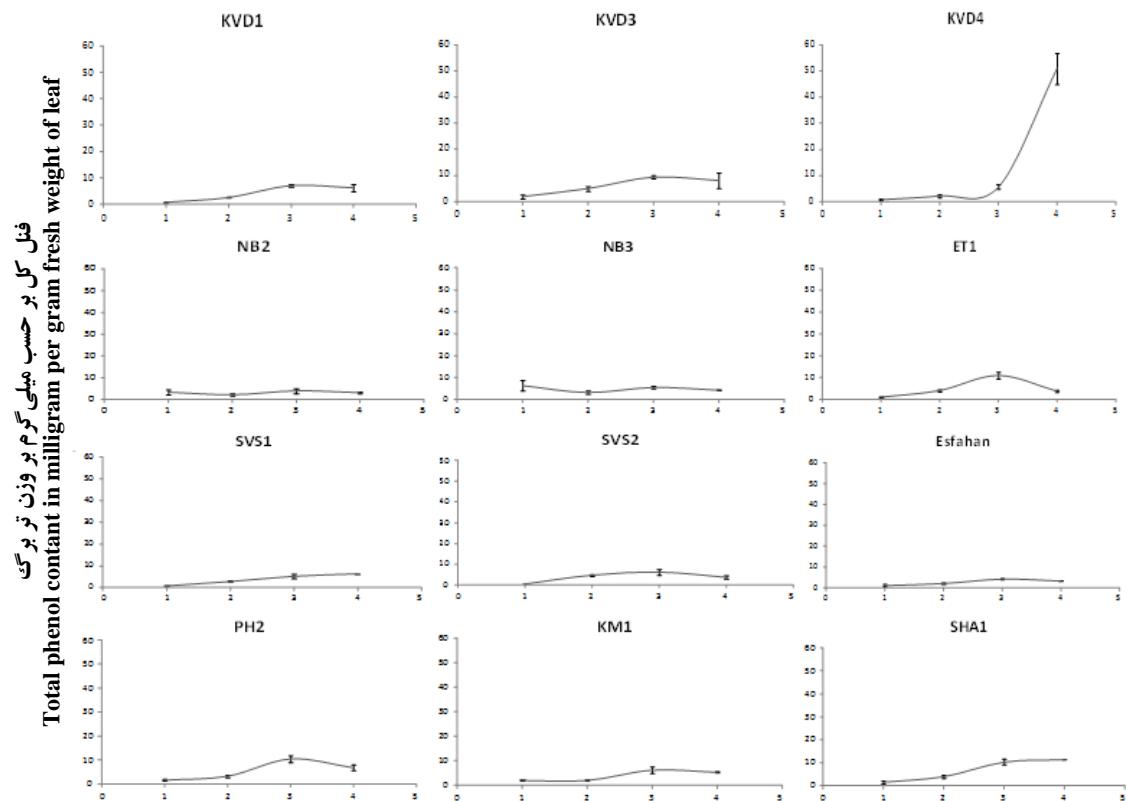
<sup>1</sup> First harvest: Late May; Second harvest: Late June; Third harvest: Early August; Forth harvest: Mid September.

حروف مشابه در هر ستون‌ها بیانگر عدم وجود اختلاف معنی‌دار در سطح احتمال ۱٪ بر اساس آزمون چند دامنه‌ای دانکن است. Similar letters in each column shows non-significant differences 1% level of probability based on the Duncan's multiple range test.

(Vermerris and Nicholson, 2006)، به نظرمی رسید طعم قابض میوه در این ژنوتیپ می‌تواند با خصوصیات نسبتاً متفاوت تولید ترکیبات ثانویه بالای این ژنوتیپ در ارتباط باشد.

بررسی همبستگی ارتباط تحمل به بیماری آتشک با سه شاخص مورد استفاده در این تحقیق شامل شاخص بلتسویل (I<sub>USDA</sub>)، شاخص حساسیت واریته‌ای (I<sub>VS</sub>) و شاخص فراوانی (I<sub>F</sub>) با میزان فنل کل در بافت‌های مختلف و میانگین فنل کل در برداشت‌های مختلف برگ در جدول ۲ نشان دهنده این بود که، در بیشتر موارد همبستگی معنی‌داری بین میزان فنل برگ و میوه و تحمل به بیماری آتشک در ژنوتیپ‌های درخت به قابل مشاهده نبود. تنها ارتباط معنی‌دار مشاهده شده، ضریب همبستگی ۰/۵۴۷- با تحمل به بیماری آتشک در برداشت تابستان بود. مشاهدات انجام شده توسط قهرمانی و همکاران (Ghahremani *et al.*, 2013) بیانگر وجود بیشترین میزان خسارت بیماری آتشک در سرشاخه‌های ارقام و ژنوتیپ‌های به در اردیبهشت و خرداد ماه بود، که به تدریج بیماری پیشرفت محدودی را تا اوایل تابستان پیدا می‌کند و تقریباً با شروع فصل گرما و کاهش رطوبت نسبی هوا پیشرفت بیماری کاملاً متوقف می‌شود. بر اساس این مشاهدات، شاید بتوان چنین بیان کرد که میزان نهایی پیشرفت بیماری آتشک در ارقام و ژنوتیپ‌های درخت

می‌دهد که روند تغییرات مواد فلاونوئیدی و فنلی در بیشتر ژنوتیپ‌ها دارای روند یکسانی همانند آنچه در ارقام و ژنوتیپ‌های نیمه شمالی کشور توسط امیراحمدی (Amirahmadi, 2015) گزارش شده، است. از سوی دیگر، تنها ژنوتیپ KVD4 از اولین برداشت تا برداشت چهارم سیر صعودی داشت و در برداشت آخر بالاترین مقدار فنل را نسبت به سایر ژنوتیپ‌ها دارا بود که این میزان به بالای ۵۰ میلی‌گرم اسید گالیک بر گرم بافت تازه برگ افزایش یافت که تکرار این بررسی در نمونه‌های مختلف مؤید استثناء بودن این ژنوتیپ از نظر میزان فنل در آخر فصل تابستان بود (شکل ۳). در بررسی خصوصیات رویشی و زایشی ارقام و ژنوتیپ‌های درخت به ایران توسط علیپور و همکاران (Alipour *et al.*, 2014) ژنوتیپ KVD4 به عنوان یکی از ژنوتیپ‌های برتر و امیدبخش از میان حدود ۵۰ ژنوتیپ مورد ارزیابی، انتخاب شد. در این بین، یکی از دلایل اصلی انتخاب این ژنوتیپ به عنوان رقم امیدبخش، تحمل بالای آن به تنش‌های محیطی و در نتجه عملکرد مطلوب آن در مقایسه با بسیاری از دیگر ارقام و ژنوتیپ‌های مورد مطالعه بود. این رقم از میزان قابض بودن بالایی در مقایسه با دیگر ارقام و ژنوتیپ‌های نیز برخوردار بود. با توجه به این که تنان‌ها به عنوان یکی از عوامل ایجاد طعم قابض در میوه، از گروه مواد فنلی گیاه محسوب می‌شوند



شکل ۳- مقایسه مقادیر فل کل برگ ارقام و ژنوتیپ های مختلف درخت به منطقه اصفهان در چهار برداشت مختلف شامل برداشت اول خرداد ماه، برداشت دوم تیر ماه، برداشت سوم مرداد ماه و برداشت چهارم شهریور ماه

خطوط عمودی بالای نمودار بیانگر میانگین ها  $\pm$  خطای استاندارد است.

Fig.3. Comparison of total phenol content of the leaves of different quince genotypes from Isfahan in four different harvests including first harvest: June, second harvest: July, third harvest: August, forth harvest: September  
The vertical lines on the columns show means $\pm$ standard errors.

جدول ۲- ضرایب همبستگی بین شاخص های مقاومت به بیماری آتشک در ارقام و ژنوتیپ های به و میزان فل کل میوه، فل کل برگ و فل برگ در برداشت های مختلف

Table 2. Correlation coefficients between fire blight disease resistance indices and total phenol contents of fruits and leaves and phenol contents of leaves in different harvests

Disease index	Fruit total phenol	Leaf total phenol	Leaf phenol H1	Leaf phenol H2	Leaf phenol H3	Leaf phenol H4
I.V.S	0.303 <sup>ns</sup>	0.009 <sup>ns</sup>	-0.277 <sup>ns</sup>	-0.547*	-0.0811 <sup>ns</sup>	0.097 <sup>ns</sup>
I <sub>USDA</sub>	0.143 <sup>ns</sup>	-0.248 <sup>ns</sup>	-0.140 <sup>ns</sup>	0.477 <sup>ns</sup>	-0.0484 <sup>ns</sup>	-0.245 <sup>ns</sup>
I <sub>F</sub>	0.016 <sup>ns</sup>	0.267 <sup>ns</sup>	-0.245 <sup>ns</sup>	0.329 <sup>ns</sup>	0.445 <sup>ns</sup>	0.179 <sup>ns</sup>

\*: معنی دار در سطح احتمال ۵٪ و ns: غیر معنی دار.

\*: Significant at the 5% level of probability and ns: Not-significant.

H1, H2, H3 and H4: Harvest 1, 2, 3 and 4.

آتشک با گیاهان میزبان، بیانگر نقش تولید رادیکال‌های فعال اکسیژن (ROS) در این اثر متقابل بوده است (Venisse *et al.*, 2001). بر این اساس، وجود واکنش‌های آنتی‌اکسیدانی آنزیمی و غیر‌آنزیمی می‌تواند نقش مهمی را در این اثر متقابل چه در جهت کاهش علایم و چه در جهت افزایش علایم بر عهده داشته باشند. بررسی Abdollahi *et al.* (2015) در درخت سیب و گلابی نشان دهنده نقش مثبت افزایش تولید پراکسید هیدروژندر کاهش گسترش عامل بیماری آتشک با سلول‌های میزبان بود، به صورتی که این افزایش با هدف محدود کردن پیشرفت عامل بیماری و به وسیله کاهش فعالیت برخی از آنزیم‌ها نظیر کاتالاز (Hassani, 2013) اعمال می‌شود. همچنین بررسی آذرآبادی (Azarabadi, 2014) بیانگر نقش احتمالی سیستم دفاع آنتی‌اکسیداتیو غیر آنزیمی نظیر فل‌ها و اسید آسکوربیک در جلوگیری از تولید بیش از حد رادیکال هیدروکسیل در اثر متقابل بین باکتری عامل آتشک با پایه‌های گلابی بوده است. بر اساس نتایج این تحقیق به نظر می‌رسد میزان نهایی ترکیبات ثانویه گیاهی نظیر فل‌ها که نقش مؤثری در سیستم دفاع آنتی‌اکسیداتیو غیر آنزیمی گیاهان دارند، می‌تواند به عنوان یک عامل کلیدی برای کاهش اثر مخرب رادیکال هیدروکسیل عمل کرده و از شدت خسارت بیماری آتشک در ارقام و ژنوتیپ‌های

به تا انتهای بهار و اوایل تابستان کامل می‌شود و با استفاده از شاخص‌های مختلف مورد استفاده، این پیشرفت قابل ارزیابی کمی است. بر همین اساس، مشاهده می‌شود که بیشترین میزان همبستگی بین میزان فتل کل و تحمل به بیماری آتشک اولاً در برگ که به عنوان شاخصی از میزان فتل در بخش‌های رویشی است، مشاهده شد. لازم به ذکر است که بر اساس مشاهدات شدت خسارت بیماری آتشک در این سال، اگرچه هم شکوفه و هم سرشاخه‌ها از بافت‌های مورد تهاجم باکتری عامل بیماری آتشک هستند، لیکن خسارت اصلی و مهم بیماری در بافت‌های رویشی و به ویژه سرشاخه‌های در حال رشد فعال در اردیبهشت و خرداد ماه مشاهده شد. ثانیاً میزان این همبستگی در برداشت دوم برگ که مربوط به ابتدای تابستان است افزایش و در دوره‌های قبلی و بعدی همبستگی کم‌تری را نشان داد و در نهایت بیشترین میزان همبستگی و تنها همبستگی معنی‌دار بین شاخص حساسیت واریته‌ای و میزان فتل در برداشت دوم برگ در ابتدای تابستان مشاهده شد (جدول ۲). رابطه منفی مشاهده شده در این همبستگی نیز نشان می‌دهد که با افزایش فتل، شاخص حساسیت واریته‌ای که به صورت درصد پیشرفت بیماری در سرشاخه‌ها تعیین می‌شود، کاهش یافته که نشانگر تأثیر مثبت بالا بودن فتل در این زمان روی کاهش پیشرفت بیماری در سرشاخه‌های این درخت است. بررسی‌های مختلف انجام شده در مورد اثر متقابل بیماری

بافت‌های میزبان‌های حساس و متتحمل نیز مورد بررسی و مقایسه قرار گیرد. به نظر می‌رسد با توجه به اطلاعات حاصل شده در ارتباط با اثر متقابل باکتری عامل آتشک با گیاه میزبان، بررسی عکس‌العمل سیستم دفاع آنتی‌اکسیدانتیو غیر آنزیمی گیاه میزبان که در آن ترکیبات ثانویه‌ای نظیر فل‌ها و زیرمجموعه‌های آنها نقش اساسی بر عهده دارند، به عنوان یک نقطه کلیدی در شناخت بیشتر و عمیق‌تر ساختارهای مقاومت و توقف پیشرفت بیماری در بافت‌های میزبان بتواند مد نظر قرار گرفته و مورد بررسی بیش‌تری قرار گیرد.

## References

- Abdollahi, H. 2010.** Pear, Botany, Cultivars and Rootstocks. Iranian Agricultural Ministry Publications, Tehran, Iran, 210pp. (in Persian).
- Abdollahi, H., Alipour, M., Khorramdel Azad, M., Mehrabipour, S., Ghasemi, A., Adli, M., Atashkar, D., and Akbari, M. 2013.** Establishment of quince (*Cydonia oblonga* Mill.) germplasm collection from various regions of Iran. *Acta Horticulturae* 976: 199-203.
- Abdollahi, H., Ghahremani, Z., and Erfani Nia, K. 2015.** Role of electron transport chain of chloroplasts in oxidative burst of interaction between *Erwinia amylovora* and host cells. *Photosynthesis Research* 124: 231–242.
- Alaa, G. M., Koutb, O. M., Sayed, A., and El-D.H. 2010.** Use of hematological parameters to assess the efficiency of quince (*Cydonia oblonga* Miller) leaf extract in alleviation of the effect of ultraviolet-A radiation on African catfish *Clarias gariepinus*. *Journal of Photochemistry and Photobiology* 99: 1-8.
- Alipour, M., Abdollahi, H., Abdousi, V., Ghasemi, A. A., Adli, M., and Mohamadi, M. 2014.** Evaluation of vegetative and reproductive characteristics and distinctness of some quince (*Cydonia oblonga* Mill.) genotypes from different regions of Iran. *Seed and Plant Improvement Journal* 30-1: 507-529 (in Persian).
- Amirahmadi, Z. 2015.** Evaluation of phenolic and flavonoide compounds and
- متتحمل‌تر به کاهند. از سوی دیگر، بررسی‌ها نشان داده است که حداقل بخشی از رفتار متقابل باکتری عامل آتشک به صورت موضعی و چند ساعت پس از آغاز اثر متقابل شروع و به صورت واکنش‌های منجر به تحمل و یا حساسیت در بافت‌های میزبان تظاهر پیدا می‌کند. دلیل اشاره به این مطلب این است که ضمن اهمیت پتانسیل طبیعی سدهای دفاعی میزبان در مقاومت به تنش‌های زنده نظیر بیماری آتشک، به منظور شناخت هرچه بهتر و دقیق‌تر این رفتار، لازم است تغییرات این مواد به صورت لحظه‌پس از تزریق عامل بیماری در

antioxidant capacity and their variations in the tissues of quince cultivars and genotypes from Northern region of Iran. M.Sc. Thesis, College of Agricultire, Islamic Azad University, Karaj Branch, Karaj, Iran. 113pp. (in Persian).

**Azarabadi, S. 2014.** Assessment of resistance and survey on some tolerance structures to fire blight (*Erwinia amylovora*) in some new pear cultivars and rootstocks from Iran. M.Sc. Thesis, College of Agricultire, Islamic Azad University, Varamin-Pishva Branch, Varamin, Iran. 128pp. (in Persian).

**Bakhridinov, N.B. 1985.** Wild relatives of fruit crops in Central Asia and the upper limit of their distribution. Dep: 3408-85. 14pp. (in Russian).

**Bakhshi, D., and Arakawa O.2006.** Effects of UV-B irradiation on phenolic compound accumulation and antioxidant activity in 'Jonathan' apple influenced by bagging, temperature and maturation. Journal of Food, Agriculture and Environment 4: 75-79.

**Costa, R. M., Magalhães, A. S., Pereira, J. A., Andrade, P. B., Valentão, P., Carvalho,M., and Silva, B. M. 2009.** Evaluation of free radical-scavenging and antihemolytic activities of quince (*Cydonia oblonga*) leaf: A comparative studywith green tea (*Camellia sinensis*). Food Chemistry and Toxicology 47: 860-865.

**Ghahremani, Z., Alipour, M., Abdollahi, H., Mohammadi, M., Ghasemi, A., and Adli, M. 2013.** Selecting effective indices for evaluation of fire blight resistance in quince germplasm in orchard condition. Acta Horticulturae 1056: 247-252.

**Hamauzu, Y., Yasui, H., Inno, T., Kume, C., and Omanyuda, M. 2005.** Phenolic profile antioxidant property, and anti-influenza viral activity of Chinese quince(*Pseudocydonia sinesis* Schneid.), quince (*Cydonia oblonga* Mill.) and apple (*Malus domestica* Mill.) fruits. Journal of Agricultural and Food Chemistry 53: 928-934.

**Hassani, M. 2013.** Isolation and evaluation of diversity of some PR genes in host plants of fire blight and their expression in this interaction. M.Sc. Thesis, College of Agriculture, Islamic Azad University of Tehran, Science and Research Branch, Tehran, Iran, 143pp. (in Persian).

**Khoramdel Azad, M., Nasiri, J., and Abdollahi, H. 2013.** Genetic diversity of selected Iranian quinces using SSRs from apples and pears. Biochemical Genetics 51: 426-442.

- Macheix, J. J., Fleuriet A., and Billot J.** 1990. Fruit Phenolics. CRC Press, Boca Raton, Florida, USA. 292pp.
- Oliveira, A. P., Pereira, J. A., Andrade, P. B., Valentão, P., Seabra, R. M., and Silva, B. M.** 2007. Phenolic profile of *Cydonia oblonga* Miller leaves. Journal of Agricultural and Food Chemistry 55: 7926-7930.
- Sabeti, H.** 1996. Iranian Forests, Trees and Shrubs. Publications of Agricultural and Natural Resources Organization, Tehran, Iran. 810 pp. (in Persian).
- Sawdogo, W. R., Meda, A., Lamien, C. E., Kiendrebeogo, M., Guissou, I., and Nacoulma, O. G.** 2006. Phenolic content and antioxidant activity if six Acanthaceae from Burkina Faso. Journal of Biological Sciences 6: 249-252.
- Shiraishi, T., Yamada, T., Nicholson, R. L., and Kunoh, H.** 1995. Phenylalanine ammonia-lyase in barley: Activity enhancement inresponse to *Erysiphe graminis* f.sp. *hordei* (race 1) a pathogen, and pisi,a non-pathogen. Physiological and Molecular Plant Pathology 46: 153-162.
- Silva, B. M., Andrade, P. B., Ferreres, F., Domingues, A. L., Seabra, R. M., and Ferreira, M. A.** 2002. Phenolic profile of quince fruit (*Cydonia oblonga* Miller) (pulp and peel). Journal of Agricultural and Food Chemistry 50: 4615-4618.
- Silva, B. M., Andrade, P. B., Valentão, P., Ferreres, F., Seabra, R. M., and Ferreira, M. A.** 2004. Quince (*Cydonia oblonga* Miller) fruit (pulp, peel, and seed) and jam antioxidant activity. Journal of Agricultural and Food Chemistry 52: 4405-4712.
- Singh, R. P., Murthy, K. N. C., and Jayaprakasha, G. K.** 2002. Studies on the antioxidant activity of pomegranate (*Punica granatum*) peel and seed extracts using in vitromodels. Journal of Agricultural and Food Chemistry 50: 81-86.
- Sokol-letowska, A., Oszmianski, J., and Wojdylo, A.** 2007. Antioxidant activity of the phenolic compounds of hawthorn, pine and skullcap. Food Chemistry 103:853-859.
- Venisson, J.S., Guller, G., and Brisset, M.N.** 2001. Evidence for the involvement of an oxidative stress in the initiation of infection of pear by *Erwinia amylovora*. Plant Physiology 125: 2164-2172.
- Vermerris, W., and Nicholson, R.** 2006. Phenolic Compound Biochemistry. Springer Press, Dordrecht, The Netherlands. 276pp.

- Viljevac, M., Dugalic, K., Stolfa, I., Dermic, E., Cvjetkovic, B., Sudar, R., Kovacevic, J., Cesar, V., Lepedus, H., and Jurkovic, Z.** 2009. Biochemical basis of apple leaf resistance to *Erwinia amylovora* infection. *Food Technology and Biotechnology* 47: 281–287.
- Wang, X., Jia, W., and Zhao, A.** 2006. Anti-influenza agents from plants and traditional Chinese medicine. *Phytotherapy Research* 20: 335-341.
- Yildirim, H. T.** 2006. Evaluation of color parameters and antioxidant activities of fruit wines. *International Journal of Food Sciences and Nutrition* 57: 47-63.